

i Re wbtq gvb| i Aj xK fvebv

[evsj v]

العجب مما أحدث الناس في رجب

[اللغة البنغالية]

tj LK : Avāj w knx` Avāj i ngvb

تأليف: عبد الله شهيد عبد الرحمن

múv` bv : KvDmvi web Lv`j`

مراجعة: كوثر بن خالد

Bmj vg cPvi ey`i v, i vel qvn, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 – 2008

islamhouse.com

i Re wbtq gvbfl i Aj xK fvebv

ej v hvq, gmj gvb gvĀB AeMZ th, Avj w th Pvi wJ gvm tK m s n b Z etj tNvl Yv Kti tQb Zvi gta
GKwJ nj i Re gvm, hv wRwi m tbi mBg gvm | G Pvi gvm m s u t K A v j w i v e Y j Avj wgb etj b :

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ
الَّذِينَ الْقِيَمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ (التوبة: ٣٦)

0Aek B AvKvkgUj x I c w _ exi m j o i w b n t Z B Avj w i w e a v t b Avj w i w b K U g v m M Y b v q g v m e v i w J ,
Zvi gta Pvi wJ m s n b Z g v m | G m y c o Z w o Z w e a v b | m j Z i v s , G t Z t Z v g i v w b t R t i c o Z R j g K i t e b v | 0
(m i v Z v l e v : 36)

tevLwii I gmnj g ewY n w t m G t m t Q , b e x K v i x g m v j w w A v j v B i n I q v m v j w e v q n t R i f v l t Y
etj tQb :

إن الزمان قد استدار كهيئته يوم خلق الله السماوات والأرض، السنة اثنا عشر شهرا، منها أربعة حرم، ثلاث

متواليات : ذو القعدة، ذو الحجة، والمحرم، ورجب مضر الذي بين جمادى وشعبان.

th w b AvKvkgUj x I c w _ ex m j o K i v n t q t Q t m w b t _ t K B m g q Z v i w b R A v e t Z N t i N t i P j t Q | e Q i
n j e v t i w J g v t m | G i g t a P v i w J g v m m s n b Z (w b w l x) | G i w Z b w J n j a v i v e w n K ; w R j K , w R j n R I
g n i i g A v i P Z z w J n j g y v i e s t k i i R e | h v R g w D m m v b x I k v e v b g v t m i g a e Z e l

gvm PZóq tK m s n b Z w n t m t e b v g K i v i K v i Y :

G w e l t q w e w f b w e g Z i t q t Q | e j v n q t h , G m K j g v t m i m s t b i K v i t Y G e s G m K j g v t m c v c K v R
A t c v K Z i " Z i n l q v i K v i t Y G g v m m g n t K w b w l x e v m s n b Z g v m w n t m t e b v g K i Y K i v n t q t Q |

Be t b A w e Z i j n v , B e t b A v e Y m (i v .) t _ t K e Y b v K t i b : A v j w Z v A v j v P v i w J g v m t K w e t k l f i t e
m s n b Z K t i t Q b , w b w l x g v m e t j t N v l Y v w t q t Q b , G m K j g v t m c v c K v R t K A w a K Z i A b v q G e s
m r K g A w a K Z i c j v i j v t f i g v a g e t j R w b t q w t q t Q b |

A t b t K i g Z n j G P v i g v t m h y k - w e M h w b w l x n l q v i K v i t Y G i b v g u i " g e v w b w l x g v m e t j b v g i v L v
n t q t Q |

i Re gvtmi bvg i Re tKb ?

Be t b i R e n v a f x (i n .) e t j b i R e g v t m m s y b K i v |

Rv t n w j h t M i R e g v t m i m s y b :

R v t n w j h t M i g v b l i R e g v m t K m s y b K i Z , w e t k l K t i g y v i e s t k i t j v t K i v | G R b A t b t K e j Z
g y v i e s t k i i R e | G c w i f v l v n w t m l G t m t Q |

Be t b A v m x i A v b - w b n v q v M o s ' e t j b , i R e t K g y v i e s t k i m v t _ m s u w K Z K i v n q G K v i t Y t h Z v i v
A b v b " m g t q i Z j b v q G g v m t K t e w k g h p v w Z | G g v t m h y k K i v t K w b w l x e t j R v b Z | G g v t m G K w J
h y k m s N w J Z n t q w J Z v i v t m h y k t K n i e j d e v i (c v c x t i h y k) e t j A v L w q Z K t i w J G e s D 3 h y k
B i w Z n v t m G b v t g B c w i P q t c t q t Q |

Z v i v w e k l m K i Z , i R e g v t m i k Z w i t L A Z v P v i x i w e i t x ` A v K i t j Z v K e j K i v n q | G e s e v t e
` A v K e j I n Z | G w e l q w J D g v i B e t b L v E v t e i K v t Q A v t j w P Z n t j w Z w b e j t j b , A v j w G i g v a t g
Z v t i G K R b t K A b R b t _ t K w b i v c E v w t Z b | A v m t j A v j w Z v A v j v w K q v g Z t K Z v t i k w t P o v s -
m g q w n m v t e w a f Y K t i t Q b | w K q v g Z n t e K w b Z i I w Z 3 Z v q w K o |

R v t n w j h t M i g v b l i R e g v t m c o Z g v I Z v t i t e t e x t i D t i t k c i R t e n K i Z G e s G c i i i 3
Z v i v g v v q g v L Z | G U v t K e j v n Z 0 A v Z i v 0 | c i e Z e Z B m j v g G t K w b w l x K t i t Q |

A v b m B e t b g v t j K e w Y n w t m G t m t Q :

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا دخل رجب قال: اللهم بارك لنا في رجب وشعبان وبلغنا رمضان.

وإسناده ضعيف

hLb i R gvm Gtm thZ ZLb i vmjz ~~wa~~ mvj ~~vj-wa~~ Avj vBin I qv mvj ~~vg~~ ej tZb, 0tn Avj ~~wa~~ Avciwb Avgv` i
i Re I kvevb gvtm eiKZ `vb Kti b Ges igRvb chS-tc0tQ t` b|0 G nww mWU mb` -mfi `ep|

i Re gvtm c0wj Z te` AvZ I Kms`vi mgn:

Av0thP welq nj gvbl G gvtm mewfbete` AwZ Avgj PjyKti tQ| th m`utK`Bmj vtg tKvb wbt` Rbv
tbB| G mKj welq kvqLj Bmj vg Bvgv Bezb ZvBwgqv (in.) Bebj Kwq`g (in.) Bvgv kvfZex, Bezb
i Re nva`x (in.) Zvi Zkx (in.) I Bezb nRvi (in.) c0j Avtj gMY mZK`Kti tQb| Awg Zv` i
tj Lv , tj v t` tKB G welq wKQyAvtj vPbv Kie|

eZ0vb hfMi kvqL Avj x gvndR, kvqL Bezb evh, kvqL Avj evbx, kvqL DmvBgxb, I kvqL dvl hvb
c0j Avtj gMYI mZK`Kti tQb|

mgvtR i Re gvm m`utK`h mKj Kms`vi I te` AvZ itqtQ Zvi gvS Ab`Zg-

c0gZ : te` AwZ bvgvR :

1-mvj vZj Avj wdaq`vn ev GK mnm`bvgvR

G bvgvR i Re gvtmi c0g Zwi tL Ges kvevb gvtmi c0btiv Zwi tLi ivtZ cov nq|

2-mvj vtZ D`as` `vD` : hv cov nq i Re gvtmi c0btiv Zwi tL| Gi K_v Bvgv BebyZvBwgqv BKtZRvtq
wmi wZj gvmZwKg wKZvte D`j L`Kti tQb|

3-mvj vZi i vMvtqehv`K mvj vtZ Bmbv Avkvi v (evtiv bvgvR) etj I AwewZ Kiv nq ; hv i Re gvtmi
c0g RgAvi ivtZ Gkvi ci cov nq| GwJ Ggb GK te` AwZ mvj vZ hv Awe`vi Kiv nqtQ bex Kvi xg
mvj ~~vj-wa~~ Avj vBin I qv mvj ~~vg~~ Gi PrikZ eQi ci | c0Z`K ivKvAvtZ miv dvtZnv GKevi , miv K` i
wZbevi I miv BLj vm evtiv evi Kti GK mvj vtg cov nq|

Gi K_v Bezb i Re (in.) Zvi j vZvtqdj gvAwid wKZvte Avtj vPbv Kti tQb|

w0ZxqZ : te` AwZ tivRv

1-tKD tKD i Re gvtmi c0g, w0Zxq I ZZxq w` b G tivRv cvj b Kti |

i Re gvtmi tivRv m`uwK` hZ nww` m Gtm tQ Zvi me , tj vB evtbvqvU| Gi KtqKwU G i Kg-

(K) th m`snbZ gvtmi ep`uwZ, i mu, I kwbg wZb w` tbi tivRv ivLte Avj ~~wa~~ Zvi Rb` bq kZ e0ti i
Bev` Z wj tL ivLteb|

(L) i Re gvtmi c0g Zwi L tivRv ivLtj wZb e0ti i , bvti Kvddviv ntq hvq| w0Zxq w` tbi tivRv
ivLtj `B e0ti i Kvddviv I Gi ci c0ZwU tivRv GK gvtmi Kvddviv etj ati tbqv nq|

(M) i Re Avj ~~wa~~ i gvm, I kvevb Avgvi gvm Ges igRvb Avgvi D`stZi gvm|

Dcti i G wZbuU nww` mB wq`v, Rvj ev evtbvqvU|

Avevi tKD i Re gvtmi mBg Zwi tL tivRv cvj b Kti Ges G ivtZ mvj vZi i vMvtqe Av`vq Kti |

Bvgv Bezb ZvBwgqv (in.) etj b i Re gvtmi m`stb th mKj tivRv I bvgvR Av`vq Kiv nq me , tj v
be-Awe`Z ev te` AvZ| G , tj vi e`vcvti Avtj gMY wbtla Kti tQb Kvfvv fvtv|

tKD tKD ctiv i Re gvtm tivRv ivLb| GI m`uy`w`f`w`Enxb| i vmjz ~~wa~~ mvj ~~vj-wa~~ Avj vBin I qv mvj ~~vg~~ ev
Zui mrvnev`q tKivg KLtbr i Re gvm-e`vcx tivRv cvj b Kti bwb|

BvgvMY i Re gvm e`vcx tivRv cvj b Kiti wbtla Kti tQb| Dgvi (iv.) t` tK ewY` AvtQ th, i Re gvtm
KvD`K tivRv ivL`Z t` Ltj wZwb Z`K chvi Kti Llevi MhY Kiti Z eva` Kiti Zb| Ges ej tZb, 0i Re
Avevi wK ? Rvtnw` hfM i Re gvm`K m`sb Kiv nZ ; Bmj vg Zv c0`vL`vb Kiti tQ|0 wZwb G gvtm tivRv
ivL`K gvKifn gtb Kiti Zb|

Bezb AvevM (iv.) t` tK ewY` AvtQwZwb i Re gvtmi tivRv ivL`Z wbtla Kiti Zb|

AveyeKivZv (iv.) t` tK ewY` th, wZwb GKw` b t` Ltj b Zvi cwievi i Re gvtm tivRv ivLvi c0`wZ
wbt`Q| wZwb Zv t` tL ej tj b, tZvgiv wK i Re tK igRvb evbvtZ hv`Q ?

nvtdR Beṭb nVRvi Zvi ŌZveqxbj AvRe wegv l qvív v wcl dRtj i Reŉ bvgK wKZvte etj b ŉi Re gvtmi dñRj Z, Zvi tivRv l weṭkl bvgvR mṑúṭKᶜKvb wei × nww m tbB |

ZZxqZ: i Re gvtm gmwRṭ` beex l i vmj j ~~va~~ muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~ Gi i l Rv wRqvi Z : gmwRṭ` beex wRqvi Z l G mgq i vmj j ~~va~~ muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~-Gi i l Rv wRqvi Z Aek`B ml qvtei KvRmṭ` n tbB | wKŠ` Zv i Re gvtm Kitj ml qve tenk nṑe Ggb aviYv Kiv wK bq | tKvi Avb l mpwni munn cḡvYw` e`ZxZ tKvb Abṭḡw` Z Bev` Z tKvb mgq ev w ṭbi mvṭ_ weikó Kiv te`AvZ | th mgqṭK Avj ~~va~~ ev Zvi i vmj tKvb Bev` ṭZi Rb` wbañY Kṭibwb Zv Ab` tKn Kitj Aek`B te`AvZ nṑe |

(AvnKvgj RvbṭqR l we`Dnv : Avj evbx)

PZl`Z: j vBj vZj wgi vR D` hvcb :

i Re gvtmi mvZvk ZwiṭLi i vṭZ j vBj vZj wgi vR D` hvcb Kiv nṑq _vṭK | aviYv Kiv nq G i vṭZ i vmj j ~~va~~ muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~ wgi vR Mgb Kṭi wQṭj b | j vBj vZj wgi vR D` hvcb te`AvZ | GUV D` hvcb Kiv RvṭqR tbB |

Kvi Y KṭqKwJ :

GK. i vmj j ~~va~~ muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~ tKvb ZwiṭL wgi vR Mgb Kṭi wQṭj b G welṭq tKvb Pevš-ZwiṭLi e`vcvṭi Bvgv l Avṭj g Dj vḡvṭ` i tKvb HK`gZ cḡZwōZ nqwb | wgi vRi Zwi L mṑúṭKᶜi ṭqṭQ eū gZ | wK tKvb i vṭZ wgi vR msMwZ nṑqQj G e`vcvṭi mṑbw`ṑ tKvb cḡvY tbB | GgbwK Zv i Re gvtm nṑqQj wKbv G welṭq l i ṭqṭQ hṭ_ó weZKᶜ

`Ḃ. hw` aṭi tbqv nq i vmj j ~~va~~ muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~-Gi wgi vR i Re gvtmi mvZvk ZwiṭLB msMwZ nṑqQj Zey ṭZv G i vṭZ j vBj vZj wgi vR D` hvcb RvṭqR nṑe bv | Kvi Y j vBj vZj wgi vR D` hvcbi welqW Avj ~~va~~ l Zui i vmj ṭ_ṭK mgw`Z bq | GgbwK Zvi mrvvṭq ṭKivg l Zweqṭ` i ṭ_ṭK l bq | hv Avj ~~va~~ ev Zui i vmj ṭ_ṭK mgw`Z bq Zv Bev` Z wnmvṭe D` hvcb Kiv ml qve ṭZv bqB eis _brṭni KivR |

G i vṭZ Dcj ᶜ Kṭi gmwRṭ` RgvṭqZ n l qv, weṭkl Lveṭi i e`e`v Kiv, wḡj v` gvnwḡj , tivRv cvj b, Avṭj vKm³⁴vBZ`w` mKj KgRvÉB te`AvZ | G_ṭj v ṭ_ṭK Aek`B `ṭi _vKṭZ nṑe |

G cñṭṭ½ Awḡ cvṭKṭi AeMwZi Rb` mV`x Aviṭei cāvb ḡḡwZ kvqL Avāj Avhḡ Avāj ~~va~~ web evh (i n.)-Gi dṭZvqv Dṭj Ḃ-Kiv cḡqvRb ḡṭb KivQ |

wZwb Zvi dṭZvqvṭZ etj b:

j vBj vZj wgi vR D` hvcb mṑúṭKᶜKvb munn nww m tbB | i Re gvtmi e`vcvṭi l bq, Gi ewnti l bq | wgi vRi Zwi L wbañṭYi e`vcvṭi Avj ~~va~~ i vmj muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~ ṭ_ṭK tKvb wKQḂ cḡwYZ tbB |

Avj ~~va~~ th ḡvbṭ ṭK wgi vRi Zwi L msi ᶜY Kivi mvḡ_ᶜṭ` bwb Gi ḡvṭS Aek`B tKvb wKḡZ l Kj`vY i ṭqṭQ | hw` Zwi LuW msi wᶜZ _vKZ Zey wK Bev` Z-eṭ` wMi Ggb wKQy Kiv RvṭqR nZ hv Avj ~~va~~ ev Zui i vmj KiṭZ etj bwb, Zvi mrvvṭMY Kṭibwb ? hw` j vBj vZj wgi vR D` hvcb fvj KvR nṑZv Zṑe Avj ~~va~~ i vmj Aek`B KiṭZb ev KiṭZ etj thṭZb A_ev, wṭṭ`bcṭᶜ, Abṭḡv`b cḡvb KiṭZb | Ges wZwb tKvb GKwU cvj b Kṭi tMṭj Zvi mrvvṭq ṭKivg Zv Aek`B Avgvṭ` i KvṭQ ṭcṭṭQ w`ṭZb | Zviv i vmj j ~~va~~ evYx ṭcṭṭQ w`ṭZ tKvb aiṭbi Kvcᶜ Kṭi ṭQbGgb bwRi tbB | Zviv Bmj vḡ aṭḡᶜ mKj welṭq hZemnkṭi Avgvṭ` i KvṭQ ṭcṭṭQ w`ṭqṭQb | hw` j vBj vZj wgi vR D` hvcb aḡḡṭ tKvb KvR nZ Zṑe Zviv Zv D` hvcb Avgvṭ` i ṭṭṭq AMᶜx fḡḡKv cvj b KiṭZb |

mvi K_v nj : te`AvZ aḡḡK weKZ Kivi GKwU ḡvivZK nwwZqvi | Ges ḡmj ḡvbṭ` i HK` l msnwZ webó Kivi GKwU eo ḡva`ḡ | Avj ~~va~~ hvṭK mvḡ_ᶜṭ` vb Kṭi b tmB teṭP _vKṭZ cvṭi G e`wa ṭ_ṭK |

Avj ~~va~~ i veṭj Avj wḡb Avgvṭ` i mKj ṭK BLj vm Abḡvqx Ges Zui i vmj muj ~~vj-vṑ~~ Avj vBwn l qv muj ~~vḡ~~ Gi cḡ wKZ c×wZṭZ Bev` Z-eṭ` wM mn mKj KvR Kivi Zvl wK `vb Ki`b |

mgvB